

Line number	EPE Object Ref # / No. de Référence d'objet	Issue Date / Date d'émission	Permit Validity To	Consignee Country / Pays destinataire	ECL List / No. de LMEC	Item Description	Description d'articles	Additional information where available	Information additionnelle lorsque disponible	Total authorised Value / Valeur totale autorisée
1	892387-3	2020-05-22	2024-12-31	Israel	2-11.a	Compact, Portable Military Managed Gigabit Ethernet Switch	Commutateur Gigabit Ethernet compact et portable à gestion militaire	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$115,692.00
2	905527-4	2021-03-25	2025-12-31	Israel	2-11.a	Repair of Sub-Systems of an Airborne Maritime Surveillance Radar System (antennae, data processors, etc.)	Réparation de sous-systèmes d'un système radar aéroporté de surveillance maritime (antennes, processeurs de données, etc.)	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$15,125,000.00
3	912868-7	2021-06-24	2025-12-31	Israel	2-11.a	Repair of multiple sub-components of the Radar Processor for an Airborne Maritime Surveillance Radar System.	Réparation de plusieurs sous-composants du processeur radar pour un système radar aéroporté de surveillance maritime	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$0.00
4	922387-8	2022-01-12	2025-12-31	Israel	2-10.a, 2-13.b	Armoured seat parts and components for Helicopters	Pièces et composants de sièges blindés pour hélicoptères	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$2,120,570.00
5	927849-9	2022-06-03	2024-06-30	Israel	2-6.a, 2-13.a, 2-13.b, 2-18.a, 2-22.a	Technical data related to the design, development and integration of the Energy Attenuating Seats, into armoured combat vehicles.	Données techniques pour soutenir la conception, la mise au point et l'intégration de sièges atténuateurs d'impact dans les véhicules de combat blindés	End user - Canadian Department of National Defence	Utilisateur finale: Ministère de la Défense nationale du Canada	\$7,000,000.00

6	931503-8	2022-06-03	2024-06-30	Israel	2-11.a	Components related to submarine detection system for UAV	Composants liés au système de détection sous-marine pour véhicule aérien sans pilote	End User: temporary export for demonstration; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour démonstration; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$2,298,407.25
7	926345-0	2022-06-03	2027-12-31	Israel	2-11.a	Parts and Components of Maritime Surveillance Radar	Pièces et composants du radar de surveillance maritime	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$0.00
8	934883-2	2022-07-13	2024-07-31	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$763,794.00
9	926882-9	2022-07-22	2025-04-30	Israel	2-22.a	Technology in form of Technical support for Sonar Systems	Technologie sous forme d'aide technique pour les systèmes sonar	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$256,000.00
10	933988-8	2022-08-10	2024-07-31	Israel	2-22.a	Technical documentation for underwater communication system	Documentation technique pour le système de communication sous-marine	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$700,000.00
11	926619-9	2022-08-19	2024-07-31	Israel	2-9.c, 2-22.a	Transducer Array Array of acoustic transducers mounted in a metal frame, for use in a hull mounted sonar system. Technical documentation and manuals for Transducer Array.	Réseau de transducteurs acoustiques montés dans un cadre métallique, destiné à être utilisé dans un système sonar de coque Documentation technique et manuels pour le réseau de transducteurs	End user: Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$748,850.00

12	938137-7	2022-10-12	2024-10-31	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$509,196.00
13	936440-3	2022-11-16	2024-11-30	Israel	2-15.d, 2-22.a	Integrated Circuit, Short Wave Infrared SENSOR (part of surveillance and targeting systems) and related technical data (Defective items to be repaired)	Circuit intégré, capteur infrarouge à ondes courtes (partie des systèmes de surveillance et de ciblage) et données techniques connexes (articles défectueux à réparer)	End User: Canadian Defence Company	Utilisateur final : Entreprise canadienne du secteur de la défense	\$267,605.00
14	937507-1	2022-12-09	2027-12-31	Israel	2-11.a, 2-22.a	Liquid Refrigerant Cooling Unit (Component of the Ground Radar System)	Unité de refroidissement par réfrigérant liquide (composant du système radar terrestre)	End user: Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$11,213,748.00
15	945504-7	2023-02-06	2025-02-28	Israel	2-9.c	Vertical Hydrophone Array for use in underwater acoustic monitoring	Réseau d'hydrophones verticaux pour la surveillance acoustique sous-marine	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$0.00
16	945834-8	2023-02-06	2025-02-28	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Entreprise canadienne du secteur de la défense	\$254,598.00
17	947650-5	2023-02-06	2025-02-28	Israel	2-10.g	Circuitry for Aviator Helmet Mounted Display	Circuits pour l'affichage sur casque d'aviateur	End user: Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$10,707.62

18	947423-1	2023-02-24	2027-02-28	Israel	2-22.a	Technology and Technical Assistance related to the modification of Radar Laser Warning Receiver System (RLWRS) software to be integrated into CH-146 Griffon helicopter	Aide technologique et technique liée à la modification du logiciel du système de récepteur d'alerte radar et laser (RLWRS) à intégrer dans l'hélicoptère CH-146 Griffon	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$0.01
19	940807-2	2023-02-24	2025-02-28	Israel	2-11.a, 2-21.a.1, 2-22.a	Parts and components of satellite communications equipment	Pièces et composants d'équipements de communication par satellite	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$4,200,001.00
20	943050-0	2023-03-13	2025-03-31	Israel	2-22.a	Technology and technical documents to support the repair, maintenance, and service of the Turret Laser Ranger Finder for Light Armored Vehicles	Technologie et documents techniques à l'appui de la réparation, de la maintenance et de l'entretien du télémètre laser de la tourelle pour les véhicules blindés légers	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$0.00
21	940904-4	2023-03-24	2028-03-31	Israel	2-11.a, 2-18.a, 2-22.a	Component for Ground-based Radar System	Composants pour système radar terrestre	End user: Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$13,000,001.00
22	952036-0	2023-03-24	2025-03-31	Israel	2-22.a	Technology and technical document for the proposal of the Land Vehicle Crew Training System program ("LVCTS").	Technologie et document technique pour la proposition du programme du système d'entraînement des équipages de véhicules terrestres (SEEVT)	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$200.00
23	952466-9	2023-04-18	2025-04-30	Israel	2-5.a	Weapon Station Control Unit Temporary export for repair	Unité De Contrôle Du Poste D'Armement Exportation temporaire pour réparation	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparer; retour à l'entreprise canadienne du secteur de la défense	\$14,400.00

24	948425-7	2023-04-18	2025-04-30	Israel	2-11.a	Shore Base Data Storage Unit	Unité de stockage des données de la base côtière	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$256,880.00
25	954274-7	2023-04-18	2028-04-30	Israel	2-10.a	Parts and components of Weapons Bay Door of the F-35 Program	Pièces et composants de la porte de la baie d'armement du programme F-35	End user: Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$6,253,464.80
26	957307-1	2023-05-26	2025-05-31	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$1,018,392.00
27	958625-4	2023-06-21	2025-06-30	Israel	2-5.b	Parts and components of laser range finder Temporary export for repair	Pièces et composants de télémètre laser Exportation temporaire pour réparation	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$29,244.00
28	960173-6	2023-06-21	2025-06-30	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparation; retour à l'entreprise canadienne de défense	\$127,299.00
29	958612-9	2023-07-27	2025-07-31	Israel	2-5.b.1	Spare Parts kit for the Cooling unit (Used in Ships to prevent overheating missile defense system)	Trousse de pièces de rechange pour l'unité de refroidissement (utilisée sur les navires pour éviter la surchauffe du système de défense antimissile)	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$299,042.00

30	963059-9	2023-08-09	2025-08-31	Israel	2-5.a	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur finale : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$127,299.00
31	962577-4	2023-08-31	2025-08-31	Israel	2-15.d, 2-22.a	Integrated Circuit for Infrared sensor (Defective items to be repaired)	Circuit intégré pour capteur infrarouge (éléments défectueux à réparer)	End User: temporary export for repair; return to Canadian Defence Company	Utilisateur final : Exportation temporaire pour réparation; retour à l'entreprise de défense canadienne	\$2,140,840.00
32	963697-7	2023-09-07	2025-09-30	Israel	2-11.a	Measurement equipment (portable ESM System) - for use in submarines	Équipement de mesure (système MSE portable), pour utilisation dans les sous-marins	End User: Ministry of Defence of a non-NATO country (end user not in Israel)	Utilisateur final : Ministère de la Défense d'un pays non membre de l'OTAN (utilisateur final pas en Israël)	\$256,880.00
33	966115-4	2023-09-26	2025-09-30	Israel	2-15.d	Daylight & thermal camera for Mini Typhoon (Naval Remote Weapon Station) - Temporary for repair	Caméra de jour et thermique pour Mini Typhoon (poste de tir naval télécommandé) – Temporaire, pour réparation	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur finale : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$127,299.00
34	967877-0	2023-11-16	2024-11-30	Israel	2-9.c	Towed sonar system	Système sonar remorqué	End User: Temporary export for demonstration; return to Canadian Defence Company.	Utilisateur final: exportation temporaire pour démonstration; retour à la compagnie canadienne du secteur de la défense.	\$0.00
35	966975-3	2023-12-13	2025-12-31	Israel	2-6.a, 2-22.a	Driver Periscope and Commander Periscope and related Technical data	Périscopes du pilote et commandant et les données techniques associées.	End User: Canadian Department of National Defence	Utilisateur finale : Ministère de la Défense nationale du Canada	\$53,250.00

36	963005-4	2023-12-13	2028-12-31	Israel	2-22.a	Composite Armour which may include drawings, reports, studies, analysis, experiments, data item description, calculations, assessments, specifications, estimates and models for	au blindage composite qui peuvent inclure des dessins, des rapports, des études, des analyses, des expériences, des descriptions d'éléments de données, des calculs, des	End User: Canadian Department of National Defence (DND)	Utilisateur finale : Ministère de la Défense nationale du Canada (MDN)	\$0.00
37	968956-2	2024-01-08	2026-01-31	Israel	2-15.d, 2-22.a	Technical information related to Surveillance Systems and/or Targeting System; and provisions for warantee repair/replacement of non-conforming parts.	Informations techniques liées aux systèmes de surveillance et/ou au système de ciblage ; et des dispositions pour la réparation/remplacement sous garantie des pièces non conformes.	End User: Canadian Defence Company	Utilisateur final : Entreprise canadienne du secteur de la défense	\$962,282.42
38	971720-1	2024-01-08	2029-01-31	Israel	2-11.a, 2-18.a	Parts and components of Electronic Support Measure System (ESM) (repair and replacement)*	Pièces et composants du système de mesures de soutien électronique (MSE) (réparation et remplacement)*	End user: Canadian Department of National Defence (Canadian Navy) and Ministry of Defence of an allied country (i.e. NATO or FVEY)	Utilisateur final : Ministère de la Défense nationale du Canada (Marine canadienne) et ministère de la Défense d'un pays allié (c-à-d. OTAN ou Groupe des cinq)	\$40,000,000.00

*Updated description to provide more accuracy in the item description by adding "parts and components"/"repair and replacement".

* Description mise à jour pour fournir plus de précision dans la description de l'objet en ajoutant "Pièces et composants" /"réparation et remplacement"